

LE EDIZIONI DEL PIACERE - LEISURE EDITIONS

Golf

piacere & gusto®

VELA & GOLF

N° 2



SPECIALE ROMAGNA
SPECIALE MOSCOW

1200 GR DI TECNOLOGIA AEREAUTICA CARBON LIGHT BAG®

La prima sacca da golf da spalla realizzata in materiali compositi ultrasensibili di derivazione aeronautica, a sezione ovale e staffe regolabili in inox; dotata di cinghia con doppia regolazione e imbottitura, moschettoni pivotanti.

E' accessoriata con borraccia ergonomica in acciaio inox, borsa stagna porta accessori.

Ideale per possessori di auto sportive per la sua leggerezza e i minimi ingombri.



Engineered by C.M. Maggia

versione uomo:
versione donna:

Prezzo 1000,00 E + IVA

Per ordini:

golfpiaceregusto@gmail.com

Golf
piacere & gusto®

Письмо редактора

Второе издание "Парусный спорт & гольф" было дополнено эксклюзивным материалом о таком виде спорта, как Поло. Города Италии, Франции или Швейцарии, в которых есть собственные поло-клубы, как правило, являются любимыми местами отдыха состоятельных русских туристов. Именно поэтому наш новый выпуск мы решили посвятить сердцу России – столичному городу Москве. На страницах «Golf Piacere & Gusto» вы сможете найти репортажи о самых интересных местах столицы по версии нашего журнала, а также познакомиться с пятью лучшими гольф-клубами Италии. Рубрика Fashion for Golf в этом выпуске посвящена летней коллекции Lamborghini.

Enjoy!

Всегда Вауа



Francesca Ada Babini
GENERAL MANAGER

Francesca Ada Babini

PIACERE&GUSTO GOLF CUP

Golf
piacere & gusto®

03.03.2013

GOLF DEGLI ULIVI SANREMO

24.03.2013

CASTELLARO GOLF CLUB

06.04.2013

GOLF TORINO LA MANDRIA

25.04.2013

GARLEDA GOLF CLUB

14.07.2013

CARMAGNOLA "I GIRASOLI"

29.09.2013

I ROVERI ROYAL PARK



CARBON LIGHT BAG®



НА ОБЛОЖКЕ NOVLETTE:
<http://novlette-art.ch/>

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:
Francesca Ada Babini
+39 366.9313385
+41 79 953 86 91
direzione@golfpiaceregusto.com
www.golfpiaceregusto.com

РЕДАКЦИЯ В ИТАЛИИ:
Fab Consulting
Via Agostino da Montefeltro, 2
10134 Torino (TO)
P.IVA: 02310870031
info@golfpiaceregusto.com

С НАМИ СОТРУДНИЧАЛИ:
Anna Rita Arborio
Advisor: Cristina Adami
cri.adami64@gmail.com
+39 328 9132394

АРТ – ДИРЕКЦИЯ:
Vivo s.r.l.
Via Carlo Alberto 5 10123 Torino
+39 011 852725
www.vivostudio.it

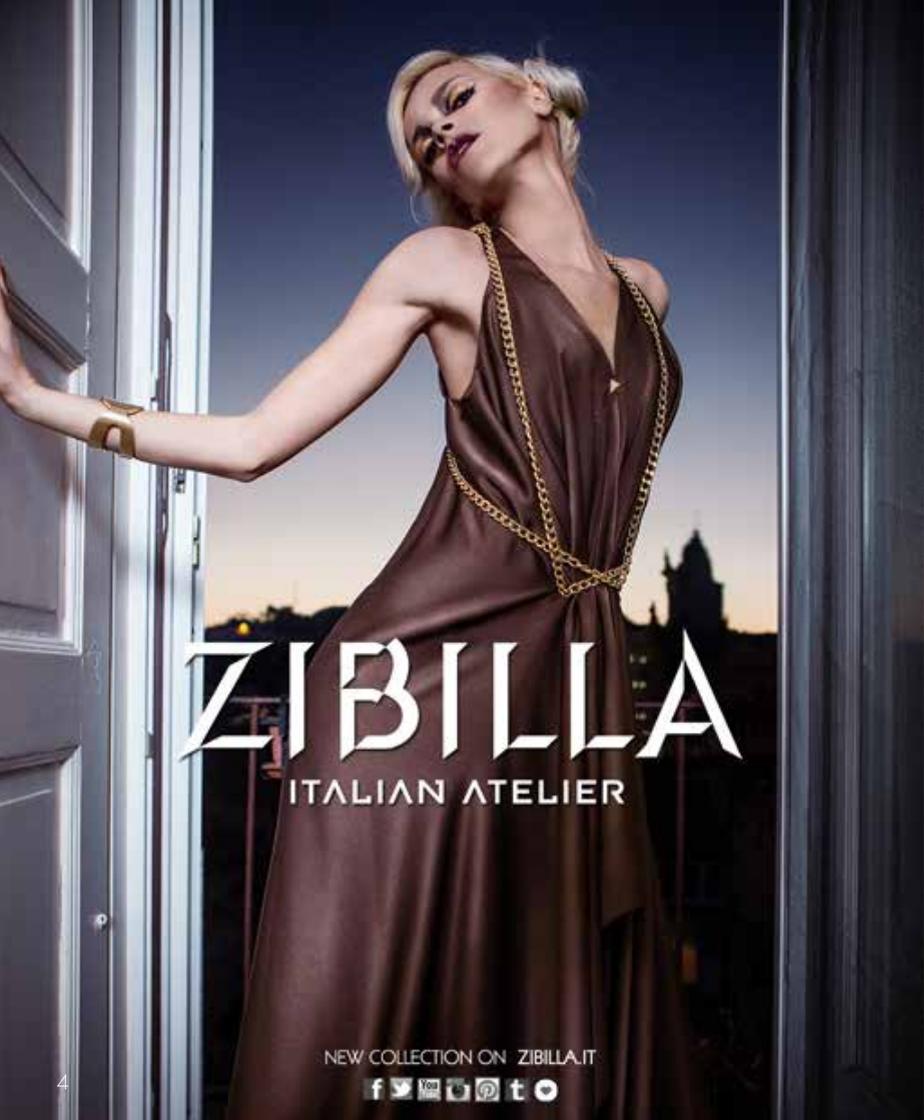
ФОТОГРАФ:
Saverio Chiappaolone
www.saveriochiappaolone.it

РАСПРОСТРАНЕНИЕ:
Италия, Швейцария, Лазурный Берег,
княжество Монако, Россия

Существует версия журнала, доступная для iPad
© Полное или частичное копирование материалов запрещено.

Golf
piacere & gusto®





ZIBILLA

ITALIAN ATELIER

NEW COLLECTION ON ZIBILLA.IT



Golf
piacere & gusto®

SOMMARIO

- 07 YATCH CLUB SANREMO
- 11 GOLF CLUB ULIVI SANREMO
- 27 YACHT CLUB MONACO
- 31 GOLF CLUB MONTE CARLO MONT AGEL
- 35 GOLF RESORT ROYAL MOUGINS
- 40 GOLF OLD COURSE MANDELIEU
- 49 YACHT CLUB SAINT TROPEZ
- 50 POLO CLUB SAINT TROPEZ
- 55 GOLF CLUB DE BEAUVALLON
- 58 FASHION FOR GOLF by LAMBORGHINI
- 75 GOLF CLUB PATRIZIALE ASCONA
- 79 GOLF CLUB DOLDER ZURIGO
- 84 POLO CLUB ZURIGO
- 99 GOLF CLUB ZUMIKON
- 96 РУБРИКА «МОСКВА»



Yacht Club Sanremo



Любовь к парусному спорту, морю, развлечениям и открытому воздуху – главный девиз яхт-клуба Сан-Ремо. Вся наша деятельность, как на суше, так и на море, посвящена морскому делу.

Популяризация парусного спорта является главной целью работы нашего яхт-клуба. Благодаря мягкому климату Сан-Ремо, в течение всего года открыта парусная школа для взрослых, а каждое лето работает школа для детей.

Яхт-клуб, расположенный в самом сердце города, в старом порте на Molo Nord, предоставляет Вам возможность расслабиться, проводя время в многочисленных зонах отдыха, посетить тренажерный зал и классы теоретических занятий, также в вашем полном распоряжении будут рестораны и бары клуба. Вход только для членов клуба.



Corso Nazario Sauro 32
Molo Nord
18038 Sanremo (IM) - P.IVA

Tel: +39 0184.503760
Fax: +39 0184.546038
segreteria@yachtclubsanremo.it

www.yachtclubsanremo.it

1872 / 2012


ROYAL HOTEL
***** L
SANREMO
140th Year




ROYAL HOTEL
***** L
SANREMO

Corso Imperatrice, 80
I-18038 Sanremo (IM)
Tel. +39 0184 5391
Fax +39 0184 661445
reservations@royalhotelsanremo.com
www.royalhotelsanremo.com

 LEADING
HOTELS


ROYAL
HOTEL
***** L
SANREMO



Royal Hotel Sanremo - уникальный отель 5*. Это - идеальный вариант для тех, кто ценит роскошь и изысканность, уединение и релаксацию. Открытый в 1872 году, отель недавно отпраздновал свое 140-летие. Этот палас выдержан в оригинальном стиле с использованием деталей современного дизайна, что позволяет создать в отеле гармоничное сочетание современного комфорта и вневременного шарма.

Отель расположен всего в 50 минутах езды от международного аэропорта Ниццы и в 45 минутах езды от Монте-Карло. Он находится на живописной итальянской Ривьере цветов и славится уникальным расположением: недалеко от побережья, в окружении субтропического парка, с прекрасным видом на море, при этом недалеко от центра города, казино и магазинов.

В распоряжении гостей Royal Hotel Sanremo: 3 ресторана, где подают изысканные блюда региональной, средиземноморской и интернациональной кухни; открытый бассейн с подогреваемой морской водой (с апреля по октябрь); солнечная терраса, теннисный корт, мини-гольф, игровая детская комната и анимация в высокий сезон; русскоговорящий персонал.

Стильный оздоровительный центр Royal Wellness с сухой и влажной зонами, с расслабляющими процедурами и фитнес-залом.

С июня по сентябрь гости Royal Hotel Sanremo могут воспользоваться бесплатным пляжем, расположенным напротив отеля (в зависимости от наличия свободных мест). Для любителей активного отдыха: различные водные виды спорта, две пристани для яхт и яхт-клуб, который находится недалеко от отеля; велосипедный маршрут, проходящий вдоль берега; поле для игры в гольф с 18 лунками Circolo Golf degli Ulivi. Для азартных путешественников – казино, для любителей шопинга – многочисленные магазины и бутики. Это – настоящий оазис отдыха, где царят изысканность и современный комфорт, традиции гостеприимства и безупречный сервис.


THE LEADING HOTELS
OF THE WORLD®

Corso Imperatore 80 - 18038 Sanremo - Italy Tel. +39 01845391 - Fax +390184661445
reservation@royalhotelsanremo.com - www.royalhotelsanremo.com



Residence Due Porti

Residence Dei Due Porti расположен в центре Сан-Ремо в нескольких шагах от пляжа и многочисленных ресторанов и баров и предлагает прекрасный вид на море. 33 мини-апартаменты оснащены кондиционерами. Мы стараемся сочетать безупречный отельный сервис с домашним уютом и

комфортом. Вы можете остановиться у нас на одну, несколько недель или на выходные. В стоимость входит ежедневная смена полотенец и уборка кухни каждые два дня, интернет ADSLWi-Fi, пляж с шезлонгами и зонтиками, терраса с играми для детей, спутниковое телевидение с доступом в интернет и охраняемая стоянка.



RESIDENCE DEI DUE PORTI s.r.l.
Corso Trento Trieste 21 - 18038 Sanremo (IM) - ITALY
Tel +39 0184 506506 - Fax +39 0184 530700
www.dueporti.it - E-mail: info@dueporti.it

Circolo Golf degli Ulivi

Гольф в Лигурии



Поле для гольфа, созданное в 30-х годах и расположенное на холмах с оливковыми деревьями, состоит из 18 лунок.

Все началось в декабре 1931 года, когда Претте и Паскуале, лучшие игроки в гольф того времени, решили устроить демонстрационную игру для гольфистов-новичков и просто любопытных зрителей.

Несмотря на то, что поле Golf degli Ulivi не является одним из самых больших в Европе, оно совсем не уступает им в техничности расположения лунок. Игрокам придется постараться и проявить максимум усилий для успешной игры.

Архитектор: Петер Ганнон

18 18 Лунк
5.203 м.
Пар 69

УСЛУГИ:

Профессиональный магазин,
ресторан



Открыт ежедневно кроме вторников.

18 лунок в будние дни: 50€

В выходные дни: 70€

11 лунок (после полудня) в будние
дни: 30€

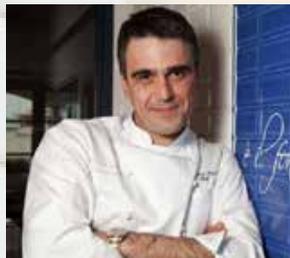
В выходные дни: 40€

Via Campo Golf, 59
18038 Sanremo (IM)
Segreteria : +39 0184 55 70 93
Fax +39 0184 55 73 88
E-mail: info@golfsanremo.com
www.golfsanremo.com

Ristorante "Le vie del sale"

Ресторан Vie del Sale получил свое название от «солевого пути» - древнего маршрута, используемого в средневековые крестьянами и купцами из Пьемонта, Ломбардии и Эмилии для доставки соли в Лигурию и провинцию. Соль – очень важный элемент для сохранения продуктов питания и для производства сыров и мяса. Так Лигурийцы могли производить свою собственную продукцию и поставлять ее на крупные рынки Северной Италии.

Шеф ресторана Кристиан сохранил страсть к кухне и к приготовлению пищи. Философия его ресторана - это уважение к традициям Пьемонта и Лигурии в сочетании с творческим и инновационным подходом.



**“ХОРОШАЯ ЕДА – ЭТО ЗАЛОГ
СЧАСТЬЯ”**

A.ESCOFFIER





Hotel Rossini al Teatro



★★★★

HOTEL ROSSINI AL TEATRO



Piazza Rossini, 14 - 18100 IMPERIA (IM)
Tel : + 39 0183 74 000 - Fax : + 39 0183 74 001
www.hotel-rossini.it



Ricominciamo da cento.

Il 2011 è stato l'anno in cui abbiamo celebrato i nostri primi cento anni di dedizione e passione. Ci prepariamo a vivere anche i prossimi cento seguendo quei propositi di eccellenza che da sempre ci rappresentano. La nostra è una vocazione che si rinnova da quattro generazioni. È l'amore verso la qualità più alta, dell'olio e di tante altre prelibatezze che nel tempo hanno arricchito la nostra offerta. E la volontà di tenere saldo il legame di amicizia con i nostri Clienti. Continuare a esserci dopo cento anni: un desiderio sempre presente.



FRATELLI
Carli
- DAL 1911 -



TEL. +39 0183.7080
WWW.OLIOCARLI.IT



OLIO CARLI



АБСОЛЮТНОЕ НАСЛАЖДЕНИЕ

Презентация летней коллекции 2013



CULTI



Туринский дизайнер Альберто Лузона разработал для "Golf Piacere&Gusto" потрясающую коллекцию DOC, которая поразила посетителей фешн-шоу интересными сочетаниями тканей и стилей. Презентация новой коллекции Альберто Лузона сопровождалась представлением продукции компаний CULTI и BELLAVISTA, способной удовлетворить самые изысканные кулинарные вкусы. Особенную атмосферу в вечер показа создавал DJ Iannone, организовавший великолепное музыкальное сопровождение фешн-шоу. Фото: Саверио Кьяппалоне



Foto: Saverio Chiappalone.

M

Mirazur

КУХНЯ БЕЗ ГРАНИЦ...

Restaurant Mirazur, 30 Avenue Aristide Briand 06500 Menton – France

Phone : +33 (0)4 92 41 86 86

www.mirazur.fr

...РЕСТОРАН МЕЖДУ НЕБОМ И ЗЕМЛЕЙ



ПРЕВРАЩЕНИЕ ПОВАРА В САДОВНИКА

Мауро Колагреко приехал во Францию в 2001 году. Несмотря на то, что аргентинец итальянского происхождения не владел языком Мольера, ему удалось стать одним из самых перспективных шеф-поваров.

Каждый день из террасы своего ресторана Мауро наслаждается восхитительными видами, окружающими его владения. Его команда собирает цветы, фрукты и овощи, выращенные без применения химических удобрений и пестицидов. Благодаря этому сокровищу, которое предлагает сама мать-земля, Мауро выстроил свою философию кухни - на любви к саду. Именно он и стал сердцем его творений.

Величественное здание ресторана расположено у подножия одного из самых старых деревьев авокадо во Франции. Из ресторана открывается прекрасный вид на средиземное море и сад, в котором в тени апельсиновых деревьев растут мята, зеленый лук, шалфей, полынь и душица. Собственный ресторан Мауро Колагреко решил открыть только после четырех лет работы с лучшими французскими шеф-поварами. Он серьезно подошел к выбору места для ресторана. Так, любовь к языку привлекла его внимание к Испании, а желание познакомиться с родиной своей семьи привело в Италию. Наконец, Мауро нашел идеальное место – маленький город на юге Франции, где и открыл собственный ресторан под названием Mirazur.


NAPOLÉON MEN TON
 HÔTEL BAR PISCINE JARDIN



An elegant, comfortable, unpretentious boutique hotel offering quality without ostentation on the French Riviera. With a choice of stunning views over the Mediterranean or our peaceful shady garden, the well appointed and spacious rooms have been renovated to high standard on a theme inspired by the art of Jean Cocteau.

The 2 junior suites (38 sq.m), with stunning panoramic views from their terraces, are themed around two artists who lived in Menton: Jean Cocteau and Graham Sutherland.

Drinks are served at all hours to hotel guests in the lounge bar and its terrace. A selection of light meals is available from midday to 9pm.

The Hotel is located on the sea front 1 km from the Italian border and 500m from the old town of Menton. Outdoor pool and solarium, shady and peaceful garden, gym open all year.

Элегантный, комфортный, скромный бутик-отель, предлагающий качество без лишней вычурности на Французской Ривьере. Просторные оборудованные номера, с видом на сад или с захватывающей панорамой на Средиземное море, были отреставрированы по высоким стандартам и декорированы в стиле, вдохновленном творчеством Жана Кокто.

2 номера junior suites (38 кв.м), имеющие потрясающий панорамный вид с террасы, сделаны в духе двух художников, проживающих в Ментоне: Жана Кокто и Грэхема Сазерленда.

В любое время гостям предлагаются напитки в коктейль-баре и на его террасе. Возможно заказать легкие блюда на выбор с полудня до 9 часов вечера.

Отель расположен на берегу моря в 1 км от итальянской границы и в 500м от центра Ментон.

Открытый бассейн и терраса, Тихий тенистый сад, Спортзал, открытый круглый год.



The Hotel Victoria has 32 rooms of which 17 have a balcony with a panoramic view over the bay.

The hotel includes 24 hr reception, comfortable lounge and terrace bars, room service, free internet access point, laundry and dry-cleaning, plus a fully equipped Business center and meeting room. The hotel meets Accessibility standards and had two rooms to accommodate guests with Wheelchairs.

Overlooking the Mediterranean, a stone's throw from the sea shore, and with panoramic views from the Cap Martin to Italy, the hotel Victoria welcomes those who seek quality without ostentation on the French Riviera.

Nestled between Menton and Monaco, the Hotels Victoria is an ideal base to explore the local cultural heritage. The area also offers a wealth of sporting activities: swimming, tennis, sailing, jet ski, and diving, as well as cultural event throughout the year.


HOTEL VICTORIA
 ROQUEBRUNNE - CAP - MARTIN



В отеле Виктория 32 номера, из которых 17 имеют балкон с панорамным видом на залив.

Отель предлагает 24/24 ресепшен, комфортные крытые и открытые бары, обслуживание в номер, бесплатный доступ в интернет, стирку и химчистку, а также полностью оборудованный бизнес-центр и зал для проведения деловых встреч. Отель отвечает стандартам доступности и имеет два номера для гостей в инвалидных колясках.

Отель Виктория, имеющий вид на Средиземное море от Кап Мартана до Италии, расположенный в двух шагах от пляжей, прекрасно подходит для тех, кто ищет качество без лишней вычурности на Французской Ривьере. Расположенный между Ментоном и Монако, отель Виктория это еще и прекрасное место для изучения местного культурного наследия.

Здесь вы можете заняться различными видами спорта: плавание, теннис, парусный спорт, водные лыжи, дайвинг, а также посетить культурные мероприятия, проводящиеся круглый год.





Balzi Rossi – это не только восхитительная природа западной части побережья Средиземного моря, но и археологические находки, представленные в Доисторическом Музее. Территория пляжа покрыта белыми камнями, идеальной овальной формы, а обрамлением пляжа служат невысокие скалы, создающие неповторимую атмосферу единения с природой. Вероятно, именно поэтому Spiaggetta dei balzi rossi является традиционным местом встречи артистов, писателей и других известных людей творческих профессий. В Balzi Rossi каждый гость – желанный. У нас вы сможете расслабиться и провести по-настоящему незабываемое время.



НАШИ УСЛУГИ:

- Причалы для лодок
- Трансфер (карт) от парковки до пляжа
- Бутики
- Wi-Fi и телефон
- Охрана с системой видеонаблюдения
- Вы можете воспользоваться услугами бара и ресторана, не вставая с шезлонга
- Пляжные полотенца
- Индивидуальные уроки плавания
- Аренда каноэ
- Бронирование и размещение в гостиницах
- Такси и лимузины - Personal Shopper для Сан-Ремо, Монте-Карло, Канн и Сен-Тропе
- Прокат лодок
- Разрешен вход домашним животным
- Мы принимаем кредитные карты Visa и MasterCard
- Организация обедов и частных праздников
- Ресторан открыт до позднего вечера

BALZI ROSSI

Ponte San Ludovico - 18039 Ventimiglia (IM)
Tel.: +39 0184 227020 - Fax: +39 02 36529366
email: info@balzirossi.it - www.balzirossi.it



Balzi Rossi – это ресторан для настоящих гурманов. Он расположен на границе с Францией. Благодаря Giuseppina Beglia ресторан имеет превосходную репутацию и звезду Мишлен. Мы приглашаем Вас пройти в ресторан через гостевой зал с роскошными коврами и уютными креслами. В жаркую погоду Вы можете поужинать на террасе, наслаждаясь великолепным видом на море.



Balzi Rossi

Via Balzi Rossi, 2 Frontiera San Ludovico
18039 Ventimiglia

Tel.+39 0184 38132 Fax: +39 0184 38532





« Le Mirabeau » – вид на море - 3 комнаты



« Les Florales » -вид на сад - 3 комнаты



« Le Millefiori » панорамный вид - 3 комнаты



« Le Park Palace » рядом с казино - 2 комнаты

НАШ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ ПОМОЖЕТ ВАМ В ПОКУПКЕ ИЛИ АРЕНДЕ КВАРТИР, СТУДИЙ, ВИЛЛ И ОФИСОВ В КНЯЖЕСТВЕ МОНАКО.

YACHT CLUB MONACO



Основанный в 1953 году князем Ренье и находящийся под председательством Его Светлости князя Альберта II Суверенного с 1984 года, Яхт-клуб Монако объединяет более 1000 членов из 56 стран. Многие из самых престижных в мире частных яхт останавливаются именно здесь, что свидетельствует о его уникальном положении в сфере международного яхтинга. Яхт-клуб Монако играет ведущую роль в жизни главного порта Монако. Цель клуба - стать связующим звеном между любителями моря и туристами и принять активное участие в популяризации княжества. Круглый год УСМ проводит множество различных спортивных и социальных мероприятий в порте Эркуль, таких, как гонки в заливе Primo Cup (1-3 и 8-10 февраля 2013 года), офшорная гонка Палермо-Монте-Карло (18 - 23 августа 2013 года) и Неделя Monaco Classic (11-15 сентября 2013 года).

Tuiga, 15-метровый IR gaff cutter, разработанный Уильямом Файфом в 1909 году, успешно участвует в ряде средиземноморских событий и имеет статус «посла» Княжества, являясь живым доказательством приверженности Монако традициям яхтинга. В 2014 году яхт-клуб переезжает в новое помещение, созданное по уникальному проекту центра всех водных видов спорта, который, несомненно, повысит престиж Княжества.



16, QUAI ANTOINE 1^{er}
MC 98000 MONACO
Tél. +377 93 10 63 00
Fax +377 93 50 80 88

www.yachtclub-monaco.mc



HOTEL DE MONACO



Расположенный недалеко от знаменитого райского пляжа MALA, всего в 5 минутах от Монако и в 20 от аэропорта Ниццы, Hotel De Monaco занимает привилегированное место на Лазурном Берегу.

Оазис спокойствия и великолепной природы в непосредственной близости от Монте-Карло идеально подходит для отдыха души и телом. Hotel De Monaco был полностью реконструирован в современном стиле.

С мая 2008 года двери отеля открыты для настоящих ценителей элитного отдыха.

Просторная приемная, шикарный ресторан и мини-бар с террасой отлично подходят для встречи с друзьями. Hotel De Monaco – это гармония традиций и современности. Его 13 номеров и сьютов, каждый из которых является образцом уюта и элегантности, могут быть предоставлены для проведения конференций и семейных встреч.

Это место вне времени для незабываемого отдыха.

www.hoteldemonaco.com
tel. +33 492413100



**Enjoy a break.
We offer you the experience***

Vivere momenti felici arricchisce la vita.
Farsi accarezzare dal sole della Riviera, innamorarsi di una tela d'arte contemporanea, abbandonarsi alla pace profonda di un massaggio o al ritmo contagioso di un grande pianista di jazz...

La vita a Monaco sa essere intensa.

www.visitmonaco.com

monaco ■
Principato

* Prenditi una pausa dal tuo viaggio indimenticabile

**PRINCIPALITY
OF MONACO**

PLAYING A SPECIAL ROLE IN THE WORLD.

Monte-Carlo Golf Club



18 Лунок

5.798 m
Пар73

УСЛУГИ:

Pro-Shop, Ресторан, Индивидуальные курсы.

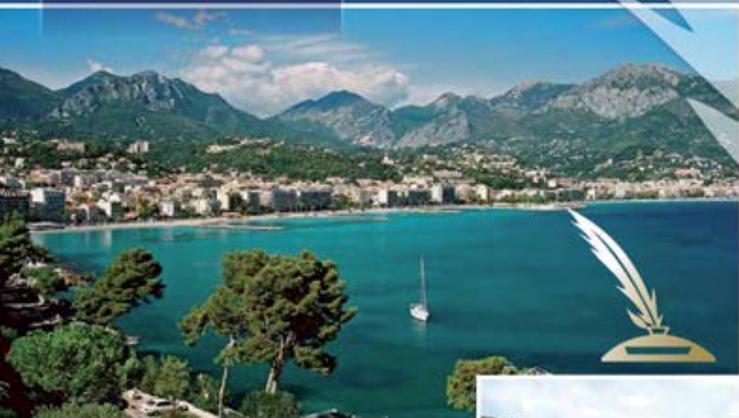


Golf Club Mont Agel был основан 16 ноября 1911 года. В 1953 году Jean-Charles REY вместе с Henry COTTON, Max FAULKNER, Robert HALSALL и F. STONE устроили первый профессиональный турнир Open, в котором в последствии принимали участие такие известные игроки, как Harry WEETMAN, Bernard HUNT, Tommy HITCHCOCK, Peter ALLISS, Sid SCOTT, Angel MIGUEL, ANGELINI, Ugo GRAPPASONI, Aldo CASERA, J-B. ADO, B. PELISSIER, J. GARAIALDE и A. BOYER.

Открыт каждый день.
Ресторан открыт каждый день, кроме понедельников.
Будние дни: €120
Выходные дни: €150
Route du Mont-Agel
F- 06320 La Turbie
Tel: +33(0)4 92 41 50 70
Fax: +33 (0)4 93 41 09 55
monte-carlo-golf-club@wanadoo.fr
www.montecarloresort.com



ROQUEBRUNE CAP MARTIN



Agence
Molière

IMMOBILIERE MOLIERE
CONTACT : DENIS RODA

242, avenue Aristide Briand
06190 Roquebrune Cap Martin
Tel : 04.93.28.02.60
Fax : 04.93.57.11.91

Email: agencemolier@gmail.com
www.agence-molier.com



Agence
Molière

ROQUEBRUNE CAP MARTIN

Comune limitrofo al Principato di Monaco

ROQUEBRUNE CAP MARTIN

Commune limitrophe de la Principauté de Monaco

L'agence molière existe depuis 1962, c'est une entreprise familiale située au cœur de carnoles sur la commune de roquebrune-cap-martin, entre menton et monaco monte-carlo.

Le jeune et dynamique gérant, denis roda est la troisième génération de la famille à être à la tête de l'agence ; son équipe est prête à répondre à vos exigences avec dévouement.

L'agence, initialement nommé "excelsior", est la plus ancienne de roquebrune. sa taille humaine vous permet d'être au plus proche de vous en ce qui concerne la vente, la location, la gestion, le voyage ainsi que le conseil, tout en vous garantissant une visibilité maximale grâce à son réseau optimal, premier groupe de menton consulter notre site.





TOILE BLANCHE OR HOW TO DRIVE SLOW ON A LARGE LANE

Этот старинный дом, построенный в Saintpaul в 1890 году, был полностью реконструирован в 2003 году и получил название "Toile Blanche". Новые стильные номера продуманы до малейших деталей, чтобы наши гости смогли насладиться отдыхом на самом высоком уровне... Простые линии, теплые тона и сохраненные элементы античной структуры приятно дополняют друг друга. Объекты мебели и декора, цвета и ткани представляют собой различные современные тенденции, отлично сочетающиеся с брутальностью старого каменного дома. Все это помогает создать роскошную и чарующую атмосферу, которая сделает ваш отдых по-настоящему незабываемым



toile blanche

826, chemin de la Pouchouinière
06570 Saint-Paul-de-Vence
Tel. +33 (0) 493327421
Port. +33 (0) 678422138
info@toileblanche.com
www.toileblanche.com



ROYAL MOUGINS

GOLF RESORT

18 ЛУНОК
6004 м.
Пар 71



УСЛУГИ:

Il Royal Mougins Golf Resort предоставляет всем игрокам широкий выбор роскошных услуг: раздевалки, специализированный магазин, клубный дом, услуги персонального тренера, кэджи, аренда оборудования. На середине дистанции новый Me-House порадует игроков, желающих сделать паузу, своими прохладительными напитками и буфетом.



Основанный в 1993 году, гольф Royal Mougins, благодаря отличному качеству обслуживания, высокому техническому уровню дистанции, а так же красоте окружающей природы и количеству предлагаемых услуг, стал одним из лучших в Европе. Поле для гольфа доступно членам клуба и гостям отеля при условии предварительного бронирования (гандикап до 28 для мужчин, и гандикап до 32 для женщин).



424 avenue Roi
F- 06250 Mougins
Tel : +33(0)4 92 92 49 69
info@royalmougins.fr
www.royalmougins.fr



2013, exhibition Petr Lovigin, Museum of Modern Art, Moscow

Artist represented by the gallery

Asinello Asinello	Eikoh Hosoe	Francisco Mejía-Guinand
Chien-Chi Chang	Tomasz Lazar	Lee Miller
David Seymour- CHIM	Guy Le Querrec	Daniel Mohr
Chris Engman	Erich Lessing	Inge Morath
Leonard Freed	Adriana Lestido	Hally Pancer
Gundula Friese	Andrew Lichtenstein	Boris Savelev
Jean Gaumy	Marcos López	Klavdij Sluban
Rabi Georges	Petr Lovigin	Patrick Zachmann
Erich Hartmann	Oliver Mark	Marcos Zimmermann

КАК ЗАРОДИЛСЯ ВАШ ИНТЕРЕС К ИСКУССТВУ? РАССКАЖИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, О ВАШИХ ПРОЕКТАХ.

Книга «Хлеб наш насущный» выходит в ноябре 2013 года. В ней Вы сможете найти фотографии американского фотографа Эриха Хартманна (1922-1999). Выставка и презентация книги состоится в Берлине 28 ноября 2013 года в Französicher Dom-Gendarmenmarkt. В нашем портфолио Вы сможете увидеть работы двух новых художников, чьи имена будут оглашены только на арт-ярмаке в Париже в Grand Palais весной 2014 года. Мы так же предоставляем услуги курирования и развития частных коллекций. Мы считаем, что продажа предметов искусства должна выходить за рамки самого факта «продажи». Мы предлагаем коллекционерам возможность проследить за развитием собственного портфолио. Фотография – это не вид искусства, а отражение времени.

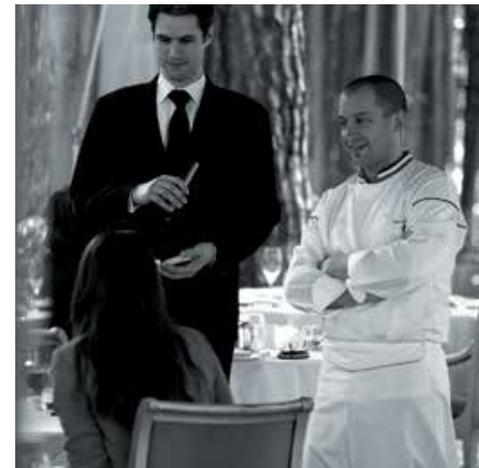




Отель Le Moulin De Mougins расположен в вековой мельнице в двух шагах от набережной Круазетт, у подножия средневековой деревни Мужен. Это место представляет исключительный гастрономический и художественный интерес во Французской Ривьере. Кроме вида, который открывается на удивительной красоты прованский сад, привлекают взгляд так же и работы великих художников.

В номерах-люкс, каждый из которых декорирован эксклюзивной мебелью, происходит нечто магическое.

Le Moulin De Mougins предлагает 6 классических номеров, один люкс и 2 полулюкса, каждый из которых задуман в духе "High & Tech". Концепция этого пространства построена на игре противоположностей – минималистичных линий и роскошных материалов, необычных фактур и оригинальных оттенков.



Le Moulin de Mougins - место, которое обязательно присутствует в списке лучших ресторанов и гурманов всего мира. Ресторан Мишлен его шеф-повар Себастьян Шамбрю, Лучший Работник Франции 2007, приглашают Вас открыть для себя кулинарные традиции Прованса, в которых, благодаря широкому интернациональному опыту работы шеф-поваров, великолепно сочетаются свежие продукты и ароматы восточных пряностей

«WINE DINNER»

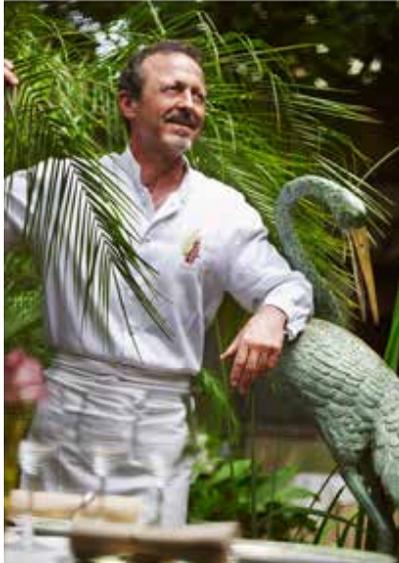
Раз в месяц Себастьян Шамбрю и Франк Томас, оба "Meilleur Ouvrier de France", предлагают Вам изысканный ужин, главной особенностью которого является сочетание различных блюд с определенными видами вин.





Old Course
CANNES LINKS GOLF





Три брата, три разных восприятия мира?

Двое из братьев, Stephane и Antoine занимаются непосредственно кухней, а Francois магазином кондитерских изделий и гастрономическим бутиком. Мы очень разные, но как и все противоположности, дополняем друг друга и помогаем друг другу реализовывать в жизнь новые идеи.

Вашему бизнесу уже 20 лет, вы планируете вносить какие-либо изменения?

Мы всегда экспериментируем с сочетаниями ингредиентов, но все-же стараемся, чтобы наша кухня оставалась особенной и узнаваемой.

Расскажите немного о вашем Бистро.

Бистро «Этаж» располагается в мансарде «Оазиса». Мы старались создать уютную и приятную атмосферу, для чего использовали нежно-розовый цвет и большое количество дерева в оформлении. Винная карта предоставляет возможность выбора из 26 различных типов вин. Вы так же сможете попробовать настоящие французские закуски и оценить безупречный вкус нашей кухни.

OASIS RAIMBAULT

6 Rue Jean Honoré Carle - 06210 LA NAPOULE
Tel. : +33 (0)4 93 49 95 52 - Fax : +33 (0)4 93 49 64 13
contact@oasis-raimbault.com

STUDIO GALLERY ANNA & MICHEL DEGAV

31, Rue Grande
06570 Saint Paul De Vence
France
INFO@DEGAV.COM
+33 (0)6 13 43 81 91



Отель La Maison d'Hotes открыт в январе 2012 года. Каменный дом в историческом центре Канн "Сюке" располагается в очень тихом и спокойном пешеходном квартале в двух минутах ходьбы от набережной Круазетт, пляжа и ресторанов старого города. La Maison занимает три этажа, на каждом из которых находятся полностью реконструированные Suite, которые, однако, сохранили атмосферу прованской романтики в сочетании с изысканным итальянским вкусом. Идеальное решение для тех, кто предпочитает атмосферу тепла и уюта

*Chambres Bisou
10 petit rue Saint-Antoine
06400 Cannes
France*

*tel: +33 (0) 678562194
email: info@chambres-bisou.com*



REAL ESTATE ACHAT - VENTE - LOCATION



SUN PROPERTIES

LES 3 RIVIERES C2

410 AVENUE JANVIER PASSERO

06210 MANDELIEU

ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ
WWW.SUNPROPERTIES.EU

+33(0) 670 54 53 03



ВСЕ, ЧТО ВЫ ЗАХОТИТЕ

ПРОДАВЕЦ

ПОКУПАТЕЛЬ

СВЯЖИТЕСЬ С НАМИ

МЫ БУДЕМ РАДЫ ОТВЕТИТЬ НА ЛЮБОЙ ВАШ ВОПРОС





YACHT CLUB SAINT TROPEZ



Yacht Club Saint Tropez был открыт в 1994 году. Под управлением президента клуба Jean Denis Sarraquigne клуб каждый год организует знаменитую гонку “Rolex Cup” и еще множество известных регат, которые приносят жизнь в порт маленького французского городка и являются отличной визитной карточкой для Сен-Тропе.



<http://yachtclubdesainttropez.com/>

Yacht Club de Saint-Tropez

3, rue Saint Pierre

83990 Saint-Tropez

Tél. : 06 67 41 97 05

info@yachtclubdesainttropez.com

Composition du Bureau du YCST :

Président : Jean-Loup THOMAZO

Secrétaire & Trésorier : Patrick ROUX

Polo Club Saint-Tropez – это один из лучших поло-клубов во Франции. Владельцами клуба являются братья Gracida. В Polo Club Saint-Tropez каждый год собираются игроки высочайшего уровня, известные во всем мире. Под руководством президента Corinne Schuler в клубе проводятся турниры международного уровня, где присутствуют



такие игроки, как братья Gracida, McDonough, Aguerre, Trotz, и такие известные личности, как **Sua Maestà Королева Швейцарии, Принцесса Anni-Frid Reuss, Принц Talal de Jordanie, l'Ambassadeur Аргентины во Франции Luis Ureta Saenz Peñae Al Habtoor, Stéphane Bern, Victoria Silvestedt, Ivana Trump, Florent Pagny, Delphine Arnault, Christian Audiger, Axel Ganz и Lapo Elkann.**



POLO CLUB SAINT-TROPEZ

Route du Bourrian • 83580 Gassin • France
T. +33(0)4 94 55 22 12 • F. +33(0)4 94 56 50 66
contact@polo-st-tropez.com • www.polo-st-tropez.com

Pavillon de Pampelonne



Please feel free to contact us!

bookings@pavillondepampelonne.com

www.pavillondepampelonne.com

Tel: 00 33 (0)4 94 79 83 26

The Pavillon de Pampelonne - это оазис спокойствия во Франции. Пляж Pampelonne находится в Сан-Тропе, в приватной парковой линии Parc de Pampelonne и занимает 6 км. Вот уже 30 лет этот пляж является символом лета для многих гостей Лазурного Берега. Мы стараемся сохранять индивидуальный стиль, в котором идеальный отельный сервис уживается с домашним уютом. Резиденция построена в прованском стиле. По всей территории раскинулись роскошные сады и ухоженный газон, где Вы сможете отдохнуть от активной части отдыха. Номера, сьюты и апартаменты, названные в честь пляжей Pampelonne, находятся недалеко от главного бассейна. Резиденция находится в начале Boulevard Patch недалеко от знаменитого Club 55.





31, Rue Grande
06570 Saint Paul De Vence
France
INFO@DEGAV.COM
+33 (0)6 13 43 81 91

Golf de Beauvallon

SAINTE-MAXIME



Добро пожаловать в гольф-клуб Beauvallon. Расположенный в Grimaud, в 3 км от Saint Maxime и в 10 км от Saint Tropez, Beauvallon Golf Club охватывает 40 гектаров. К услугам гостей 18-ти луночное разнообразное, естественное, содержащееся в безупречном порядке поле. Клуб гарантирует Вам высокую и увлекательную, с технической точки зрения, игру. Идеальное расположение - между морем и холмами - позволит Вам насладиться великолепным панорамным видом, который открывается на залив Saint Tropez.

18 ЛУНОК
5570 м.
Пар 70

УСЛУГИ:

Открыт круглый год,
Профессиональный магазин,
Ресторан, Индивидуальные курсы



Тарифы: 18 лунок – 75€

SA des Fairways de Beauvallon
Boulevard des Collines
F- 83120 Sainte-Maxime
Tel : + 33 (0)4 94 96 16 98
Fax / : + 33(0)4 94 96 59 47
www.golfclub-de-beauvallon.com
golfdebeauvallon@wanadoo.fr



Golf de Beauvallon

SAINTE-MAXIME



18 ЛУНОК
5570 м.
Пар 70



УСЛУГИ:

Открыт круглый год,
Профессиональный магазин,
Ресторан, Индивидуальные курсы



Тарифы: 18 лунок – 75€

SA des Fairways de Beauvallon
Boulevard des Collines
F- 83120 Sainte-Maxime
Tel : + 33 (0)4 94 96 16 98
Fax / : + 33(0)4 94 96 59 47
www.golfclub-de-beauvallon.com
golfdebeauvallon@wanadoo.fr

55



“Terre Blanche, Рай на земле”

Уникальный курорт в Провансе, сочетание природы, спокойствия, возможности игры в гольф и благополучия, всего в 35 минутах езды от Канн.

56

FASHION

FOR

Golf

piacere & gusto®

BY





Photo: Studio 4P - info@studio4p.com

FASHION
FOR
Golf
piacere & gusto®



Photo: Studio 4P - info@studio4p.com



FASHION
FOR
Golf
piacere & gusto®



Photo: Studio 4P - info@studio4p.com



FASHION
FOR
Golf
piacere & gusto®

Photo: Studio 4P - info@studio4p.com



FASHION
FOR
Golf
piacere & gusto®





Ascona



GIARDINO Hotels

ASCONA

| MINUSIO

| ST.MORITZ

| WWW.GIARDINOHOTELGROUP.CH

МЫ НОМЕР 1 В АСКОНЕ И ВО ВСЕМ МИРЕ!



По данным последних исследований, регион вокруг Локарно был назван одним из самых красивых и пригодных для жизни городов в Швейцарии. Множество людей выбирают именно это место для покупки второго дома (Ascona, Ronco sopra Ascona, Muralto, Brione, Minusio, Orselina, Locarno, Brissago, Gambarogno и Bellinzonese). Солнце и мягкий климат делают этот район очень привлекательным. Клаудия Треш, управляющий партнер Engel & Völkers Ascona, и ее команда будут рады помочь Вам в поиске дома вашей мечты. Позвоните нам или просто посетите наш офис на главной площади Асконы. Мы с нетерпением ждем встречи с Вами в ближайшее время

Bu ro Ascona Piazza G. Motta 57 · 6612 Ascona
Tel.: +41 (0)91 785 14 80 · Ascona@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.ch/ascona



ENGEL & VÖLKERS

Golf Club Patriziale Ascona



Гольф-клуб Patriziale di Ascona, основанный в 1928 году, занимает более 50 гектаров полей и, благодаря мягкому и солнечному климату Асконы, позволяет наслаждаться игрой в гольф круглый год. 18-ти луночное поле располагается посреди природного оазиса и предоставляет возможность игры на разных технических уровнях. Club House в средиземноморском стиле прекрасно гармонирует с окружающей природой. Элегантный ресторан с видом на поле предлагает изысканную кухню. Так же в распоряжении членов клуба большой, отлично оборудованный конференц-зал для проведения встреч и собраний. Эксклюзивный ProShop Nr.1 предлагает широкий выбор продукции известных брендов. Гольф-клуб в Асконе открыт в течение всего года. Он является одним из самых красивых и престижных гольф-клубов в Швейцарии. Именно его часто выбирают местом проведения мероприятий и турниров высокого уровня.

18 ЛУНОК
5948 м.
Пар 71

УСЛУГИ:

Driving range, Putting green, Approaching green, Pitching green, Golf Cart.
Бар Ресторан Т.+41(0)91 791 21 59
Профессиональный магазин
Т.+41(0)91 792 14 36



Открыт круглый год
Тарифы 18 лунок:
Greenfree будние дни CHF 130
Greenfree выходные дни CHF 150
Via Lido 81
6612 Ascona
Т. +41(0)91 785 11 77
F. +41(0)91 785 11 79
info@golfascona.ch
www.golfascona.ch

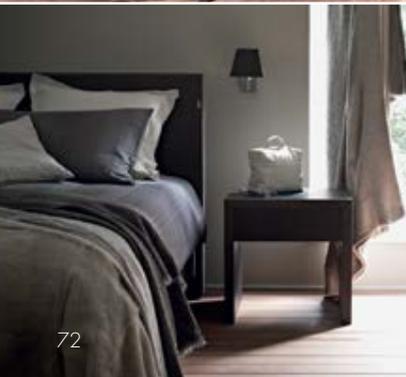


L'officina
HOME INTERIORS



Планирование и
дизайн интерьера.
Украшения и подарки.

Интерьеры L'Officina Home привлекают клиентов изысканными мелочами: запах материалов, узнаваемый дизайн, благородство тканей, аристократический фарфор. Утонченный интерьер представляет собой сочетание холодного скандинавского стиля с теплом итальянской кухни



Via S. Balestra 1a
CH-6600 Locarno
tel. +41 (0)91 220 42 00
info@lofficina.ch

www.lofficina.ch



Zurigo

Dolder Golfclub Zürich



Dolder Golfclub Zürich, один из первых гольф-клубов Швейцарии, был основан в 1907 году. Девять лунок расположены на частных владениях в Цюрихе, в нескольких шагах от леса Adlisberg. Поле занимает южный склон горы Adlisberg и, несмотря на кажущуюся простоту, порадует гостей клуба возможностью насладиться игрой на самом высоком техническом уровне. В 2004-2005 годах Гольф-клуб Dolder, включая само поле для гольфа, был полностью реконструирован.

Наш клуб всегда рад гостям. Забронировать подходящее Вам время для игры вы можете, позвонив нам по телефону. Мы рады сообщить Вам, что в 2007 году Dolder отпраздновал свой столетний юбилей!

9 ЛУНОК

УСЛУГИ:

Ресторан, Club House,
Putting green



Dolder Golfclub Zürich

Kurhausstrasse 66

8032 Zürich

Тел+ 41 44 261 50 45

Telefax + 41 44 261 53 02

E-mail info@doldergolf.ch

Reservation Restaurant:

Telefon + 41 44 254 50 20



Возможность наслаждаться жизнью

Agathe - это 30-летняя история успеха одежды, в которой Женщина чувствует себя комфортно. Дизайнер бренда не случайно дала компании имя Агата, а потому, что именно этим именем её саму нарекли во время крещения. Для бренда Agathe главное не мода, а возможность вернуть женщинам свободу и достоинство, возможность дышать, которые у них забрали каноны современной моды. Стиль Agathe вне времени, не связан с какими-либо тенденциями. Коллекции состоят из множества отдельных частей, которые сочетаются между собой. «Время идет, и люди все больше стараются подчеркнуть свою индивидуальность, потакаая нереалистичным «идеалам» и страдая от своих же требований». Agathe дает возможность идти собственным путем, свободным от каких-либо предубеждений.



AGATHE



Она хочет, чтобы женщины излучали радость жизни даже в преклонном возрасте. Вся одежда производится в Швейцарии из высококачественных материалов. Agathe так же создает изысканные аксессуары и ювелирные изделия. Ее продукцию можно приобрести исключительно в одноименном магазине в старой части Цюриха. «Для небольшой компании выживание на современном рынке возможно только за счет узнаваемого стиля, бескомпромиссной политики качества производства и преданности собственному делу». Энтузиазм Агаты невозможно прочувствовать, просто зайдя на сайт для заказа одежды. Чтобы действительно познакомиться с её уникальной философией, посетите ее магазин, выпейте кофе и позвольте увлечь себя интересной беседой.



Agathe Hauert - Neumarkt 3 - 8001 Zürich
Tel. +41 44 251 63 73 - www.agathe.ch

Расписание работы магазина:
Четверг – Пятница с 10.00 до 18.00;
Суббота с 10.00 до 16.00

Поло Клуб и Учебный Центр

PPZ – Эта аббревиатура характеризует не только Polo Park Zürich, но и предпринимательский дух, инновации и развитие. С момента своего основания в 1998 году Polo Park Zürich стал клубом с огромным количеством членов и организовал самый большой учебный центр поло в Швейцарии.



POLO PARK ZÜRICH

Клуб расположен в винодельческом районе Wintertur всего в 20 минутах езды от Цюриха. Поля были построены на просторной местности. Поля для гольфа открыты каждый год с мая до конца сентября. Клуб Chukkas открыт ежедневно (кроме понедельника), а также по выходным дням для проведения турниров (см. www.poloark.ch «Турниры/События»). Клуб также организует интенсивные polo курсы с инструкторами международного класса. По средам и субботам – поло для детей. Пони для поло размещены в конюшне клуба, а также на близлежащих фермах. Они находятся под пристальным присмотром аргентинских профессионалов.

Проводятся групповые и индивидуальные занятия.

Франциско Подеста - тренер нашего клуба - отвечает за организацию обучения. Он профессиональный игрок в поло из Аргентины. Могут быть так же организованы индивидуальные сессии и подготовка команд для турниров.

По вопросам обращайтесь в наш офис: +41 44 215 30 00

Наш сайт www.poloark.ch, info@polopark.ch



POLO CLUB AND TRAINING CENTRE

Polo Park Zürich AG - Fraumünsterstrasse 13

Postfach 2357 - 8022 Zürich

Telefon: +41 44 215 30 00 - Fax: +41 44 215 30 01

info@polopark.ch



SONJA RIESER

Neumarkt 1, 8001 Zürich
Telefon 044 251 38 47
mail@sonjarieser.ch
WEBSHOP
www.petitcompagnon.ch

Zürich-Zumikon Golf Club



Это очень красивое 18-ти луночное поле, которое расположено на высоте 685 метров над уровнем моря и идеально подходит для игроков высокого уровня.

Наш клуб открыт для гостей – членов различных клубов и имеющих гандикап до 30 - круглый год с понедельника по пятницу, необходимо предварительное резервирование.

Мы так же приглашаем Вас посетить наш Club House и профессиональный магазин, в котором вы найдете широкий ассортимент товаров для гольфа.

18 ЛУНОК
6383 м.
Пар 72

УСЛУГИ

Профессиональный магазин, Driving Range, Putting green, Practise bunker
Мы принимаем к оплате кредитные карты.



Green Fee 18 Buche
CHF 150 (123 €)
Zurich-Zumikon Golf Club, Weid
9, CH-8126, Zumikon
+41 (0)43 288 10 88
Caddie Master:
+41 (0)43 288 10 82
gccz.zumikon@ggaweb.ch



RISTORANTE · LOUNGE · BAR
LA PIAZZETTA



Побалуйте себя великолепной средиземноморской кухней и насладитесь изысканной атмосферой итальянского ресторана.

Домашняя паста, вкуснейшие рыбные и мясные блюда - мы выполним любые ваши кулинарные пожелания с любовью и страстью. Согласно итальянской традиции, хорошая еда сопровождается прекрасным вином. Мы будем рады помочь Вам в выборе.

Мы ждем Вас в Piazzetta!



LA PIAZZETTA

PELIKANSTRASSE 37

8001 ZÜRICH

T 044 211 13 13 | F 044 211 13 22

www.la-piazzetta.ch

Цюрих Park Hyatt Zurich - это роскошный отель, расположенный в самом центре Цюриха, в престижном деловом районе. Он находится всего в нескольких минутах ходьбы от фешенебельной улицы Банхофштрассе, Цюрихского озера, Старого Города и конгресс-центра.

Элегантный декор номеров сочетает в себе ультрасовременную архитектуру и новейшие технологии. Проект здания из стали и стекла был разработан Meili Peter Architekten AG (Цюрих), в то время как дизайн интерьера был создан НВА, Hirisgc, Bedner Associates (США).



В отеле расположены 142 просторных номера, включая 12 люксов, дизайн которых продуман до мельчайших деталей. Мы готовы обеспечить нашим гостям спокойный и комфортный отдых.

В Park Hyatt Zurich Вы так же найдете оздоровительный клуб, тренажерный зал, два процедурных кабинета, турецкую баню и сауну для полного расслабления.

Главный ресторан в Park Hyatt Zurich носит название Parkhuus. Там Вы сможете насладиться изысканным ужином в приятной атмосфере.

Бар ONYX отлично подходит для встреч с друзьями, открыт как для гостей отеля, так и для сторонних посетителей. Lobby Lounge является идеальным местом для неформальных деловых встреч. В течение дня в фойе нашим гостям предлагается выбор напитков и холодных закусок.

В Park Hyatt Zurich вы найдете все для проведения встреч, конференций, банкетов и масштабных частных обедов. Отель Park Hyatt Zurich стал одним из самых популярных мест для проведения встреч и банкетов благодаря своему центральному расположению в финансовом и коммерческом районе Цюриха.

Park Hyatt Zurich предлагает выбор из пяти конференц-залов, включая большой конференц-зал, который делится на три акустически изолированные зоны.

Все номера оснащены новейшими мультимедийными технологиями, доступом в интернет, современными системами звука и освещения. Park Hyatt Zurich также предлагает высококлассный сервис питания, способный удовлетворить даже самые изысканные пожелания своих гостей.

Рестораны Park Hyatt

"Parkhuus" – это основной ресторан в Park Hyatt Zurich. Он является идеальным местом для элегантного и изысканного ужина. Шеф-повар, швейцарец Франк Видмер, создал инновационное меню, сочетающее в себе традиционную швейцарскую и международные кухни, которое сопровождается изысканным выбором вин.

Изделия из стекла, серебра и фарфора были специально созданы для Park Hyatt Zurich, чтобы дополнить инновационную концепцию дизайна отеля. Ресторан открыт для гостей отеля и для сторонних клиентов. Он рассчитан на 150 мест. В теплое время года Вы сможете поужинать на

встреч с друзьями и родными. В Lobby Lounge, который открыт весь день, предлагается завтрак, легкие закуски и напитки в изысканной и элегантной атмосфере, которую создают естественное освещение и уютный камин. Стильный бар ONYX является модным местом встреч для гостей отеля и для сторонних клиентов. Свое имя бар получил из-за использования камня оникс для его отделки. Из бара открывается прекрасный вид на террасу.



террасе с потрясающим видом. "Parkhuus" является идеальным местом для проведения частных встреч и бизнес-ужинов.

Lobby Lounge, расположенный на трех этажах в самом сердце отеля, порадует гостей уютной атмосферой, множеством открытых пространств и оригинальными произведениями искусства Сола Левитта. Lobby Lounge идеально подходит как для неформальных деловых встреч, так и для

Beethoven-Strasse 21
8002 Zurich, Svizzera

Telefono: +41 43 883 1234

Fax: +41 43 883 1235

e-mail: zurich.park@hyatt.com

web site: http://zurich.park.hyatt.com/zurph_it/





Shava Creation



www.shava.ch
shava@shava.ch
Tel: +41 (0) 432436920





Рубрика «Москва»



Московский Городской Гольф Клуб



Не нужно идти далеко, чтобы поиграть в гольф в Москве. Созданный в 1987 году, Московский городской Гольф Клуб является уникальным оазисом для любителей гольфа. 22 гектара поля для гольфа различной сложности и два природных озера предоставляют прекрасные возможности для разнообразного отдыха. Club House включает в себя так же бизнес-центр с конференц-залом и огромные помещения, сдающиеся в аренду. Это отличное место для проведения семинаров, презентаций, конференций и различных мероприятий. На первом этаже Club House располагается бар, а на втором прекрасный ресторан. Профессиональный магазин Клуба предлагает различное оборудование для гольфа и досуга, а ювелирный магазин Club House может похвастаться своей неповторимой коллекцией российских и иностранных ювелирных изделий. Два недавно построенных и уже вошедших в список одних из лучших теннисных кортов Москвы, не могут не придать еще больше ценности Московскому Городскому Гольф Клубу.

27 ЛУНОК



Услуги:

Открыт круглый год,
Профессиональный магазин,
консультации по туристическим
гольф-направлениям,
оформление индивидуальных
и групповых туристических
пакетов, бронирование.



Россия, 119590 Москва,

Ул. Довженко, стр. 1

Тел. (095) 147 8330

www.mcgc.chat.ru



ФИЛОСОФИЯ НАШЕЙ КУХНИ

Свежие ингредиенты, фантазия, гармоничность, сочетание традиций домашней кухни с новейшими подходами – фирменные черты Мишеля Ломбарди. Прежде чем создать неповторимый стиль «Реки» в Москве, шеф-повар долгие годы работал в известных ресторанах Лондона, Милана и Торонто. Сомелье ресторана поможет подобрать вино, подходящее к вкусовой палитре фирменных блюд, таких как жареная барабулька в фисташковой панировке или фаршированный грибами перепел в трюфельном соусе.

река
M O S C O W



6 Bldg 2, Bersenevskaya Embankment Moscow - Tel:+7 (495) 669 99 69



Отель «Балчуг Кемпински Москва» представляет новые интерьеры

Легендарный отель «Балчуг Кемпински Москва» отметил свое 20-летие серией торжеств и представил своим гостям множество открытий после завершённой масштабной реконструкции. Новый ресторан «Балчуг Гриль» располагает всеми слагаемыми успешного заведения: открытая кухня, современный дизайн и эклектичное меню, в котором классические рецепты дополняются ультрасовременными кулинарными изысками. Монументальность и торжественность удивительным образом уживаются в пространстве обновленного лобби с уютом и сдержанной элегантностью. Яркий акцент в виде многоярусных люстр из муранского стекла, белые колонны из итальянского мрамора делают лобби «лицом» обновленного отеля. Кафе «Кранцлер» обрело современные интерьеры и актуальное



меню. «Кранцлер» преобразился в изысканный бар и лаунж и стал идеальным местом для аперитива в столице. В результате масштабного апгрейда второй этаж отеля был целиком отдан под проведение мероприятий. Новые конференц-залы отеля «Балчуг Кемпински Москва», оборудованные по последнему слову техники и сконструированные по принципу трансформеров, способны одновременно принять до тысячи гостей.

Продолжением реновации стоимостью 20 миллионов Евро стало обновление номеров и люксов. Все номера на 2, 3 и 4 этаже отеля обрели новый облик благодаря творческому видению дизайнера Зузаны Цамбеловой. Новый дизайн призван создать в номерах и люксах исключительно комфортную обстановку – с неизменным видом на Кремль и Красную площадь.

**Откройте для себя
новые номера и
люксы отеля «Балчуг
Кемпински».**



Ul. Balchug 1, 115035
Москва

+7 495 287 2000

www.kempinski.com/



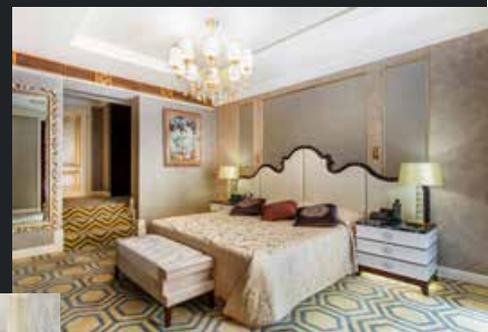
Hotel Nikol'skaya
Kempinski

MOSCOW



Расположение, стиль и сервис,
о которых говорят

San Nikolskaya 12,
Malyi Cherkasskiy, 109012 Mosca
Tel. 7495 967 7776
www.kempinski.com/



Отель в центре Москвы

211 просторных номеров и люксов...
Кулинарные новшества в каждом из 3
ресторанов и 2 баров... Несравненные
возможности для конференций и
безупречный сервис "Кемпински"...
Откройте для себя вкус столицы
и приправьте его собственными
впечатлениями.







AGALAROV

GOLF & COUNTRY CLUB



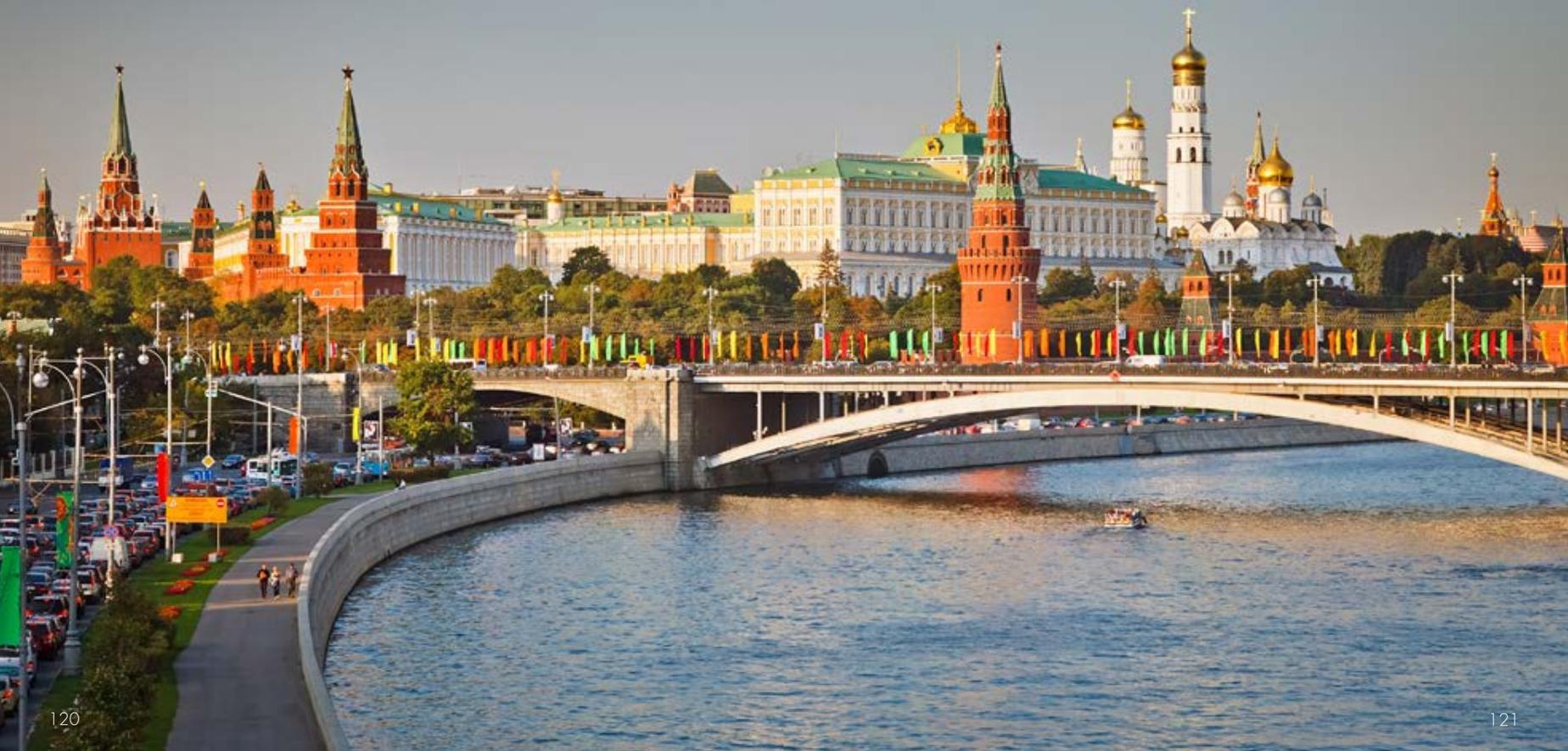
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В AGALAROV GOLF & COUNTRY CLUB

Гольф клуб располагается на площади 300 га в заповедном ландшафте всего в 30 минутах езды по новорижскому шоссе от центра москвы. Чемпионское 18-луночное поле для игры в гольф пар 71 спроектировано американским архитектором Кэлом Олсоном. Одна из его отличительных особенностей - сложная система водоемов, большинство озер соединяются небольшими речками с единым подводным течением и дополняются водопадами и восхитительными фонтанами. Менеджмент гольф клуба «Агаларов» осуществляется

компанией Troon Golf, что всегда гарантирует первоклассный сервис и незабываемые впечатления от игры. После игры в гольф порауйте себя отдыхом в роскошном Spa Sabun Nga. Заведение объединяет просторные spa-комнаты и большой бассейн с чистой водой. В комплект услуг гольф-клуба Agalarov Golf & Country Club входят: Разнообразные программы тренировок, уникальная детская гольф программа tri, индивидуальные и групповые тренировки, гольф академия, 3d анализа и видео анализа удара, свинг студии и паттинг студии, 3d гольф симуляторы. Великолепные условия для игры, уникальные обучающие программы, широкие возможности для организаций досуга — гости Agalarov Golf & Country Club проведут здесь незабываемое время.



Московская обл., Истринский р-н., Обушковский с/о, д.п.
Воронино и Захарово, жилой комплекс Agalarov Estates,
24 км от МКАД
+7 926 80014 36
www.agalarovestate.com





KALINA BAR

«Kalina Bar — это действительно бар с огромной картой коктейлей и с караоке. Но одновременно и клуб и ресторан, где люди встречаются, знакомятся, общаются, свободно передвигаясь по залу, создавая иллюзию Perpetuum Mobile, превращаясь в сверкающую и парящую молекулу московского Броунова движения. Эта атмосфера, это настроение, этот пульс — то, ради чего стоит ходить в Kalina Bar, то, что не заменят и не воссоздадут ни Lounge Bar O2, ни бар "Консерватория", ни "Красный бар", ни "Sky Lounge"

Дарья Цивина
25 января 2008 г.

Адрес: Новинский бульвар, д.8
(Здание Lotte Plaza, 21 этаж)
info@kalinabar.ru
Tel: +7 (495) 229 55 19





LOTTE

HOTEL MOSCOW

MAKING AN IMPRESSION

Пятизвёздочная гостиница Lotte Hotel Moscow, расположенная в центре Москвы, на пересечении Нового Арбата и Садового кольца, на расстоянии пешей прогулки от Красной Площади, Кремля и Большого Театра, предлагает гостям 300 элегантных и просторных номеров. Кроме того, в отеле расположены два ресторана: Les Menus - от обладателя трех звезд Michelin, французского шеф-повара Пьера Ганьера, и MEGU - для ценителей современной японской кухни в стиле fusion. В распоряжении гостей отеля также шесть великолепных банкетных залов, роскошный спа-центр Мандара Спа, Клубная Гостиная и сад Атриум. В Lotte Hotel Moscow Вы сможете насладиться теплотой и утонченностью корейского сервиса.



Lotte Hotels & Resorts – это крупнейшая в Корее сеть роскошных отелей. Начиная с открытия отеля в Сеуле в 1979 году, Lotte Hotel group сейчас владеет 6 отелями в Сеуле, Ульсане, Бусане и острове Чжечжу. В сеть также входит новый отель Lotte City Маро – бизнес-отель премиум-класса, открытый в апреле 2009 года. Выражая элегантность во всех проявлениях, Lotte Hotels обеспечивает гостей богатством, сравнимым только с наилучшими мировыми гостиницами. На протяжении более чем 20 лет, отели Lotte управляют на основании принципа удовлетворения гостей, предоставления наибольшего комфорта, чтобы гости захотели вернуться вновь и вновь. Открытие шестизвездочного отеля в Москве ознаменовало становление сети как лучшей среди международных. Проживание в комфортабельных номерах с современным оборудованием и элегантным оформлением превосходно дополнено внимательным и доброжелательным обслуживанием. Гости, привыкшие



к изысканному стилю жизни, могут насладиться высокой кухней. Каждый из отелей сети также предлагает услуги фитнес-клуба премиум-класса и возможность сделать покупки в крупнейшем в Корее магазине беспрошальной торговли.

Lotte Hotel предоставляет каждому гостю все возможности для бизнеса, а также активного и спокойного отдыха.



MANDARA SPA

Это 1 500 квадратных метров оазиса мира и спокойствия, где сочетаются красота и магия восточных традиций с современными технологиями, чтобы подарить Вам незабываемые впечатления. Наши массажные комнаты рассчитаны как на одного, так и на двух гостей. После процедур гости смогут отдохнуть в зоне релаксации, где расположены джакузи, шелковая ванна, хаммам и сухая сауна. Фирменные процедуры от Мандара Спа включают традиционный Балийский массаж с кислородотерапией и минеральную ванну с цветотерапией - впервые представленные в Москве. Швейцарская косметическая линия Bellefontaine предлагает уходы, которые оказывают мощное омолаживающее действие и возвращают коже здоровье и сияние. Bellefontaine - это синтез натуральных органических компонентов и последних достижений науки в области современной косметологии, что



позволяет эффективно восстанавливать и сохранять естественную красоту Вашей кожи. Косметические продукты марки Elemis из ведущих Британских Спа-центров, завоевавшие множество наград, теперь доступны и нашим гостям в дополнение к комплексным процедурам класса «люкс». Стиль и превосходный сервис Мандара Спа дарят Вам роскошное погружение в совершенство, помогая расслабиться и восстановить силы.

LOTTE HOTEL

Москва, Новинский бул., д. 8, стр. 2

tel. +7 495 745 1000

www.lottehotel.ru

A MEETING PLACE

Lotte Hotel Moscow предлагает шесть банкетных залов, в которых можно провести любое мероприятие, от небольших встреч до бизнес-семинаров и международных форумов. Зал Crystal Ballroom, расположенный на втором этаже отеля, может быть разделен на три части, имеет общую площадь 600 квадратных метров и может разместить до 600 человек. Оборудованный системой для синхронного перевода и большим экранным проектором данный зал – прекрасное место для проведения конференций и банкетных мероприятий. На втором этаже также расположены еще пять конференц-залов. Все помещения оснащены современным техническим оборудованием и беспроводным интернетом. Уникальная особенность зала Crystal – это возможность презентовать автомобиль во время мероприятия, специальный грузовой лифт позволяет поднять машину весом до 4т. Элегантная обстановка и безукоризненное обслуживание, наряду с удобным расположением и местом для парковки сделают любое ваше мероприятие успешным.



LOTTE HOTEL

Москва, Новинский бул., д.
8, стр. 2

tel. +7 495 745 1000

www.lottehotel.ru



Tseleevo Golf and Polo Club



Представляем Вашему вниманию Целеево Гольф и Поло клуб, закрытый загородный клуб, расположенный в 42 км от МКАД по Дмитровскому шоссе. Целеево – мир стиля и роскоши, где все, от инфраструктуры до услуг соответствует уровню excellence – лучшее для Восточной Европы гольф поле, Академия гольфа, горнолыжный клуб, уникальный поло клуб. В летний сезон у Членов Клуба и их гостей есть великолепная возможность насладиться игрой на чемпионском 18-ти луночном гольф-поле, которое обладает статусом Jack Nicklaus Signature Design Golf Course. Его разработал Jack Nicklaus, один из известнейших игроков в гольф. Его имя было занесено в «Книгу рекордов Гиннеса» за самое большое количество побед в крупных чемпионатах, он так же был включен в десятку лучших спортсменов 20-го века. Поло клуб Целеево предоставит Вам возможность как сделать первые шаги в «спорте королей», так и довести свой уровень до профессионального, получить опыт в серьезных соревнованиях. Сочетание шотландского линкса и классического форестленда, а также уникальные лунки в альпийском стиле делают игру на поле Целеево сложной и азартной.

18 ЛУНОК

Услуги:

Club House, Proshop,

детская игровая комната



Московская область

Дмитровской район, Целеево

42 км от МКАД по
Дмитровскому шоссе

Tel: +7 (495) 980-63-01,

Fax: +7 (495) 980-63-09




Terrazza Estiva
SORBETTO
 R I S T O R A N T E

SORBETTO – один из популярных летних десертов в Италии, прохладный, освежающий и необыкновенно вкусный, он имеет множество названий и известен ещё с древних времён. Его называют «Напитком Богов», и сегодня, сорбетто подают практически в каждом итальянском ресторане, между рыбным и мясными блюдами. Его пьют из бокалов чтобы освежить вкусовые качества и на все сто почувствовать вкус нового блюда. Конечно, сорбетто может быть и легким десертом в конце ужина.

Шеф повар «Сорбетто» Valter Walerio, неоднократный обладатель звезд Мишлена, он долгое время был шеф поваром в известном Just Cavalli café в Милане, работал в Лондоне в ресторане “Belvic”, в Майяме в отеле “Maggiotti”, в Токио в “Imperial”, и в Сан Франциско в “Hilton”, а теперь удивляет нас кулинарными изысками в Москве!

«Я предпочитаю готовить классическую итальянскую кухню, с элементами инноваций, сбалансированную, вкусную и полезную!»- говорит Вальтер Валерио. Ресторан «Сорбетто» удачно расположен на Мансуровском переулке 12, в

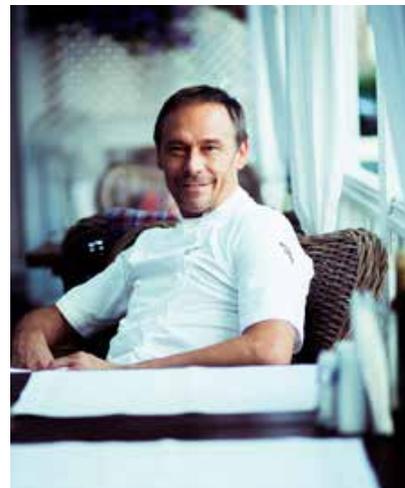


старинном особняке вдали от суеты и городского шума. Тихий закрытый двор, большая летняя мансарда, все располагает к отдыху и приятному пищеварению.

Здесь можно встретиться за обедом с партнерами по бизнесу и обсудить дела, а можно закатить веселую вечеринку в честь дня рождения. Идеальное место для свадьбы и юбилея, для ужина всей семьей и для воскресных обедов с детьми, по выходным дням для маленьких гостей в ресторане работает аниматор с различными мастер классами. А во дворе живет семья кроликов, малышей раздают бесплатно послушным детям.

Четыре отдельных зала позволяют всем найти себе место.

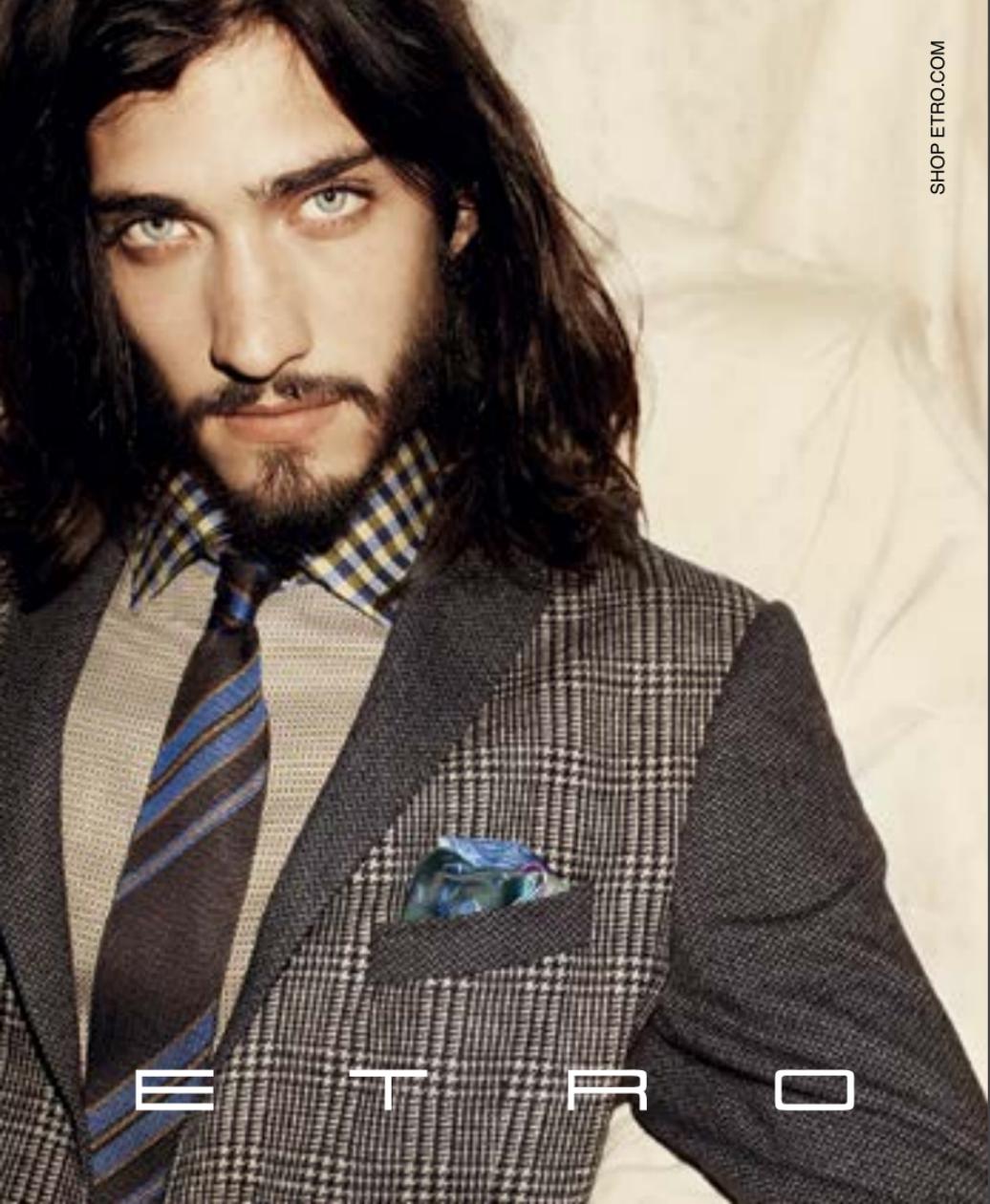
Первый зал с баром и открытой кухней, для любителей шумных компаний. Второй зал, тихий и спокойный с выходом на маленькую летнюю веранду. Третий зал для тех, кто не курит. И мансарда для всех кто любит лето и СОРБЕТТО!



Ежедневно с 12:00 до 23:00 работает бесплатная доставка, а по будням с 12:00 до 16:00 действует скидка 20%

Приятного аппетита!
 Адрес : Мансуровский пер.12.
 Тел: +7(495) 637 47 95 +7(903)968 88 97





SHOP.ETRO.COM

E T R O